



Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.29
7 November 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الثانية
البند ٥٥ (ز) من جدول الأعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

اكوادور ، بربادوس ، بنما ، بيرو ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، سنغافورة ، الدانمرك ، الفلبين ، فولتا
العليا ، النرويج ، الهند ، هولندا : مشروع قرار

اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قراراتها ٢٦٢٦ (د - ٢٥) المؤرخ في ٢٤ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٠
والمتمضمن الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثاني ، و ٣٥١٧ (د - ٣٠)
المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٥ بشأن الاستعراض والتقييم النصفيين للتقدم المحرز في
تنفيذ الاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثاني ، و ٣٢٠١ (د - ٦)
و ٣٢٠٢ (د - ٦) المؤرخين في ١ أيار / مايو ١٩٧٤ والمتضمنين الاعلان وبرنامج العمل المتعلقين
باقامة نظام اقتصادى دولي جديد ، و ٣٢٨١ (د - ٢٩) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر
١٩٧٤ والمتضمن ميثاق حقوق الدول وواجباتها الاقتصادية ، و ٣٣٦٢ (د - ٧) المؤرخ في
١٦ أيلول / سبتمبر ١٩٧٥ بشأن التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي ،

وان تأخذ في الاعتبار قرارها ٣٥٢٠ (د - ٣٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول / ديسمبر
١٩٧٥ بشأن المؤتمر العالمي للسنة الدولية للمرأة ، الذى أعلنت فيه ، ضمن جملة أمور ، عقد
الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلم ،

وان تأخذ في الاعتبار كذلك قرارها ٣٥٠٥ (د - ٣٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول /
ديسمبر ١٩٧٥ بشأن ادماج المرأة في عملية التنمية وقراريها ١٧٥/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون
الأول / ديسمبر ١٩٧٦ و ٢٠٠/٣٣ المؤرخ في ٢٩ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ بشأن اشراك المرأة
اشراكا فعالا في عملية التنمية ،

وان تؤكد أنه ينبغي للمرأة والرجل أن يشتركا ويساهما ، على أساس من المساواة ، في عمليات التنمية الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ، بما في ذلك اتخاذ القرارات ، وأن يشاركا في تحسين ظروف المعيشة ،

وان تدرك الحاجة الى مواصلة وزيادة التدابير الرامية الى اشراك المرأة اشتركا فصلا في التنمية الشاملة لبلادها ،

وان تضع في اعتبارها الاعمال التحضيرية للاستراتيجية الانمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الانمائي الثالث ،

وان تضع في اعتبارها أيضا الاعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلم ، الذي سيعقد في كوبنهاغن في عام ١٩٨٠ ،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن اشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية (٦) ،

١ - ترحب بادراج أحكام خاصة ، بشأن اشراك المرأة في التنمية الريفية ، في برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية (٢) ، وتدعو برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وسائر الوكالات والمؤسسات ذات الصلة في الأمم المتحدة الى مساعدة الحكومات في تنفيذ هذه الأحكام ؛

٢ - ترحب كذلك بالقرار المتعلق بالمرأة والعلم والتكنولوجيا الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (٣) ، وترجو من الأمين العام أن يشرع في تنفيذ القرار المذكور وأن يقدم تقريرا عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين ؛

٣ - تشدد على أهمية ادماج المرأة واشتراكها في عملية التنمية الصناعية وترجو من منظومة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية أن تنظر في هذه المسألة في مؤتمرها العام الثالث الذي سيعقد في نيودلهي في الفترة من ٢١ كانون الثاني /يناير الى ٨ شباط/فبراير ١٩٨٠ ؛

(١) A/34/531 .

(٢) انظر تقرير المؤتمر العالمي للإصلاح الزراعي والتنمية الزراعية ، روما ، ١٢ - ٢٠ تموز/يوليه ١٩٧٩ (WCAARD/REL) ، الذي أحيل الى أعضاء الجمعية العامة بمذكرة من الأمين العام (A/34/485) .

(٣) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، فيينا ، (٢٠ - ٣١ آب/اغسطس ١٩٧٩) (منشورات الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.79.I.21) ، الفصل السادس ، الفرع ألف ، القرار ٢ .

- ٤ - تدعو المؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلام ، الى أن يدرج في برنامج عمل النصف الثاني من العقد تدابير عملية لاشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في جميع قطاعات التنمية ، الأمر الذي من شأنه الاسهام في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لبلدها ؛
- ٥ - تؤكد على أهمية دور البرنامج المشترك بين الوكالات في عقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلام ، فيما يتعلق بتنسيق الأنشطة المتمثلة بدمج المرأة واشراكها في عملية التنمية ، وترجو من وكالات الأمم المتحدة ومؤسساتها المشاركة ان تشرع في تنفيذ البرنامج المشترك بين الوكالات ؛
- ٦ - ترجو من الحكومات أن توفر المعلومات المتعلقة بالمشاريع أو البرامج الناجمة والرامية الى تحسين الحالة الراهنة للمرأة في عملية التنمية ، وذلك عن طريق أمور منها ما يلي :
- (أ) اشراك المرأة اشراكا فعالا في عملية التنمية ؛
- (ب) تيسير ادماج المرأة واشراكها الايجابي في عملية التنمية ؛
- ٧ - تلاحظ مع الأسف أن الأمين العام لم يتمكن من أن يقدم الى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين التقرير الشامل المطلوب في قرارها ٣٣ / ٢٠٠ ؛
- ٨ - تحت الأمين العام على أن يعد التقرير المذكور في أقرب وقت ممكن ويقدمه الى اللجنة التحضيرية للاستراتيجية الانمائية الدولية الجديدة في دورتها الخامسة ، والى اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة : المساواة والتنمية والسلام في دورتها الثالثة ؛
- ٩ - تحت وكالات الأمم المتحدة ، التي لم تقدم بعد الى الأمين العام المعلومات المطلوبة في القرار ٣٣ / ٢٠٠ على أن تفضل ذلك دون تأخير ، وترجو من الأمين العام أن يقدم التقرير الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين .